

ExxonMobil Progress

Noticias de la comunidad de Greenpoint

VERANO 2019



¿Alguna vez almorzó con un Ángel?

Este año, una vez más, ExxonMobil brindó apoyo a los North Brooklyn Angels en su cruzada para mitigar la inseguridad alimentaria en nuestra comunidad. El primer almuerzo anual de Neighbors Helping Neighbors, que se realizó en Warsaw, con el patrocinio de Broadway Stages y el apoyo de ExxonMobil, fue un gran éxito. Se recaudaron más de \$130,000 para los North Brooklyn Angels. En el almuerzo, el Presidente del condado, Eric Adams, el administrador de restaurantes, Josh Cohen y Ana Oliviera, Ejecutiva de Marketing de Investors Bank, fueron honrados como Vecinos del año por su constante apoyo a este importante programa.

Los estudiantes del Centro Comunitario Brownsville Culinary, cuya misión es abordar los problemas de escasez alimentaria ofreciendo a los residentes del vecindario alimentos saludables y accesibles, prepararon y sirvieron el delicioso almuerzo. El Centro ofrece un programa de

formación gastronómica diseñado para educar e inspirar a los participantes a sobresalir en la industria de servicio alimentario.

Los fondos recaudados en el almuerzo ayudarán a los North Brooklyn Angels a alcanzar su objetivo de proporcionar más de 50,000 comidas en el Norte de Brooklyn este año. ExxonMobil se enorgullece de brindar apoyo a esta institución de Brooklyn, y les desea la mejor de las suertes para alcanzar su noble objetivo.

Logros obtenidos en 2018

- Operación de 23 pozos de recuperación como parte de nuestros esfuerzos generales de recuperación de producto.
- La recuperación de producto libre líquido está disminuyendo tal como fue previsto por modelación científica.
- Se recuperaron y trataron 273,123,090 galones de aguas subterráneas aplicando las normas de la Ley de Agua Limpia.
- Se recuperaron 68,626 galones de producto líquido, con lo que se estima que el total de producto recuperado por ExxonMobil hasta el momento es de aproximadamente 9 millones de galones.
- El monto total de producto recuperado por todas las partes (ExxonMobil, BP y Texaco) alcanza los 13 millones de galones.
- Se realizaron modificaciones y mejoras significativas a la planta de tratamiento fuera del emplazamiento en un esfuerzo por continuar mejorando la eficiencia y longevidad de las instalaciones.
- La operación del sistema de extracción de vapores del suelo (SEV, en inglés) extrajo un equivalente líquido estimado de 16,738 galones de producto.
- Evaluación continua de nuevas técnicas para mejorar la recuperación de producto líquido, incluyendo la recuperación mejorada por vacío (VER, en inglés) y la tecnología de inyección de agua por pulsación de presión.
- Según lo dispuesto en el Decreto de Consentimiento del 1 de marzo de 2011, se entregaron numerosos informes y documentos de avance al NYSDEC (Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York) que se encuentran disponibles y pueden ser consultados por el público.

Actualizaciones de 2019

- Se continuó con la tarea de monitoreo de vapores del suelo, para lo que se tomaron muestras en puntos con vapor permanente en áreas residenciales y comerciales.
- Se continuó con la tarea de monitoreo de aguas subterráneas, para lo que se tomaron muestras de pozos de monitoreo en áreas residenciales y comerciales.
- Se implementó la tecnología de inyección de agua por pulsación de presión como medida de remediación temporal en un esfuerzo por mejorar la recuperación de producto líquido en los pozos de recuperación ubicados dentro de OU-4 y OU-5.

Avance del proyecto hacia su conclusión

- El Proyecto de recuperación ambiental de petróleo de Greenpoint continúa progresando en forma constante hacia su conclusión, y al mismo tiempo, mantiene un enfoque estricto en la protección de la salud humana y el medio ambiente.
- El desempeño de tiempo operativo del sistema es superior a 90%, y el penacho de petróleo continúa reduciéndose en tamaño y densidad.
- Los datos de supervisión confirman que el agua subterránea es controlada hidráulicamente y se mueve hacia los pozos de recuperación.
- El NYSDEC emitió un proyecto de decisión para la unidad operable 3 que aprobaba la solución recomendada por ExxonMobil que se completará a fines de 2019/comienzos de 2020, quedando pendiente el acceso a propiedad de terceros.

ExxonMobil Progress

Noticias de la comunidad de Greenpoint

VERANO 2019



¡27 millones de ostras!

La misión del Proyecto Billion Oyster (BOP, en inglés) es restablecer las ostras en las aguas de Nueva York a través de iniciativas de educación pública. Hasta el momento, BOP ha restituido 27,475,800 de ostras en las aguas de Nueva York, y ExxonMobil desea felicitar a la organización por su impresionante logro. Las conchas de ostras que se utilizan en el programa comienzan su regreso al agua en los restaurantes locales en donde se recolectan las conchas y luego se entregan en el antiguo establecimiento de Mobil en Brooklyn, NY. El establecimiento actúa como una estación de paso para la recolección y el almacenamiento de conchas de ostras antes de ser entregadas a Harbor School en Governor's Island, en donde se inoculan las conchas con ostras jóvenes (denominadas spat), para luego finalmente colocarlas en las aguas de Nueva York.

¿Por qué ostras?

Tal como se explica en el sitio web de BOP, "las ostras tienen la extraordinaria capacidad de filtrar la contaminación por nitrógeno del agua mientras comen. Esto es una hazaña ya que el exceso de nitrógeno desencadena la proliferación de algas que consumen el oxígeno del agua y crean "zonas muertas".

Las ostras desempeñan un rol fundamental para atraer vida. Se ganaron su apodo como "ingenieras del ecosistema" ya que observamos aumentar dramáticamente los niveles de biodiversidad alrededor de los arrecifes de ostras.

Los arrecifes de ostras pueden ayudar a proteger la ciudad de Nueva York de los daños causados por tormentas: suavizar el golpe de grandes olas, reducir las inundaciones y prevenir la erosión.

Con el tiempo, el restablecimiento de ostras y arrecifes restaurará los mecanismos naturales del ecosistema marino local para mantenerse, lo que generará agua más limpia y una mayor biodiversidad".

Educación ambiental

The New York Harbor School, "una escuela secundaria marítima ubicada en Governors Island, es la escuela emblema del Proyecto Billion Oyster y sus estudiantes contribuyen al Proyecto Billion Oyster como parte de su experiencia de educación técnica profesional (CTE): cultivan ostras, diseñan y construyen estructuras de arrecifes de ostras, bucean para controlar los arrecifes, operan botes, realizan investigación de biología marina, y más".

Estimados residentes de Greenpoint

Bienvenidos a la décimo primera edición del boletín de ExxonMobil Greenpoint Progress. Este boletín se publica con el objetivo de mantenerlo plenamente informado sobre el Proyecto de Recuperación Ambiental de Petróleo de Greenpoint, así como de nuestros esfuerzos para brindar apoyo a las escuelas y organizaciones comunitarias locales. ExxonMobil ha asumido el compromiso de apoyar a las comunidades en las que operamos. En Greenpoint, apoyamos orgullosamente a diversas organizaciones, entre ellas:

PS 34	Campaña de colecta de juguetes "Big Brooklyn Holiday Toy Drive"
PS 110	
MS 126	Cámara de Comercio de Brooklyn
HarborLAB	Organización Ambiental "NY League of Conservation Voters Education"
Evergreen Exchange	
People's Firehouse	Alianza Waterfront
North Brooklyn Development	Cámara de Comercio de North Brooklyn
North Brooklyn Neighbors Helping Neighbors	Pure Earth
Strong Kids de YMCA	The Billion Oyster Project
Go Green! Brooklyn Festival	North Brooklyn Angels
St. Nick's Alliance	

Como siempre, si tiene alguna pregunta sobre nuestro trabajo o sobre los programas que apoyamos, puede ponerse en contacto conmigo.

KEVIN THOMPSON
Coordinador de Relaciones con la Comunidad

ExxonMobil

38 Varick Street, Brooklyn, New York 11222

Si tiene comentarios o inquietudes, escriba a Kevin Thompson, enlace comunitario de Greenpoint, a kevin.m.thompson@exxonmobil.com